**UNIT 10**

１ Internships have now become critical preparation / for a successful job search. // In fact, / many firms look for students / who have held multiple internships, / in addition to a university degree. // A recent report found / that half of the students who graduated this year / had held at least one internship / ―― and almost half of those positions were unpaid. //

インターンシップは，今や不可欠な準備活動となっている　　　　　　　　　　　　　　就職活動を成功させるのに　　　　　　　　　　　実際

　　　　　　多くの企業が学生を求めている　　　　　　　　　　　　複数のインターンシップを経験した　　　　　　　　　　　　　　　大学の学位に加えて　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　最近の調査でわかった　　　　　　　　　今年，卒業した学生の半数が

　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　少なくとも1回はインターンシップを経験しており　　　　　　それらの仕事のほぼ半分が無給であった

最近になって議論されるようになっている　　　　　　　　　　　　　　　無給型のインターンシップについて　　　　　　コラムニストのジーン・チャツキーは　　　　　　　たとえば　　　　　　　　主張してきた　　　　学生は無給型のインターンシップを引き受けるべきではないと

　　　　　　　　　　　　　　　　　　なぜなら　　　　数ある理由の中でもとりわけ　　　　　　それらが大きなエネルギーの損失をもたらす可能性があると　　　　 彼女は指摘する　　　さらに　　　　　　　 有給のインターンのほうがより多くの時間を使う傾向があると

　　 専門的な仕事に　　　　　　　　　　　　　　　　一方で，無給のインターンは日常的な業務に従事する可能性がより高いと

しかし　　　　　　多くの学生はプレッシャーを感じている 無給の仕事でも受けなくてはならないという 方法をいくつか紹介しよう　　　　　　彼らが少なくとも最大限の価値を引き出せるようにする　　　　 　　　　　　　　　　　 そのような経験から

　1．言われること以上のことをする　　　　　　　　　　　　　　　　　　　あなたのインターンシップがフルタイムであろうとなかろうと

　　　　　　　 常に自分の役割を広げる努力をしなさい 最大限まで 大学時代に

私は営業活動のインターンシップに従事したことがある しかし，私はチャンスを見つけた　　　　　　　顧客向けのマーケティング・パンフレットを作成する　　　　　　　　　　そこで私は，はっきりと主張し　自分の役割を広げた

好機というのは，ただ自分のところにやってくるのではない　　　　　だから，自分でそれを探さなければならないのだ　　　そうすることによって　　あなたは信頼関係を築くことになり　　　　　自分の雇用主との　　　　　　　　　そして彼らが　　　今度は　　　　　あなたに新しいチャンスを与えてくれる可能性が高くなる

2．フィードバックを求める　　　　　質問をしなさい　　　　　「新入社員に何を求めていますか」といった

　そして「私は成長するために何ができますか」（といった）　　そうすれば雇い主はわかるだろう

あなたに本当に関心があることが　　　　　フィードバックを集めることによって　　　　　あなたはわかるだろう　　　　　　何が必要なのかが　　　　　　ある企業に入社するには　　　　　　　　　　　　　卒業時に

3．人脈を作る　　　　　　　　　　　　　　　同僚といっしょに昼食を食べに出かけなさい　　　　　　　　　そして，彼らを通じて他の従業

２ There has recently been some debate / over unpaid internships. // Columnist Jean Chatzky, / for example, / has argued / that students should not accept unpaid internships / because, / among other reasons, / they can lead to a huge loss of energy. // She notes, / in addition, / that paid interns tend to spend more time / on professional activities, / while unpaid interns are more likely to be involved in routine tasks. //

３ However, / many students feel pressured / to accept unpaid positions. // Here are some ways / they can at least make sure they get the maximum value / from the experience. //

４ 1. Do more than what you are told to do. // Whether your internship is full-time or not, / always try to expand your role / to the fullest extent. // Back in my college days, / I had an internship in operations, / but I saw an opportunity / to make marketing brochures for clients, / so I spoke up / and expanded my role. // Opportunities don’t just come to you, / so you have to look for them. // By doing so, / you will establish trust / with your employer, / and they, / in turn, / will be more likely to give you new opportunities. //

５ 2. Ask for feedback. // Ask questions / such as “What are you looking for in a new employee?” / and “What can I do to improve?” / so that your employer will see / that you really care. // By gathering feedback, / you’ll understand / what is needed / to get a job with a company / when you graduate. //

６ 3. Build your network. // Go to lunch with your co-workers / and meet other employees through them. // The more people know you, / the better chance you’ll have / at securing a full-time job / when you graduate. // Also, / spend time at industry networking events / so that you can connect with new people / and show your company that you’re constantly learning, / even outside of the internship. //

７ 4. Get a recommendation. // Before you leave your internship, / make sure you ask for a written assurance of your abilities / from your manager. // The best way to do this / is to have them write a recommendation of your work / on LinkedIn. // In this way, / the recommendation will be visible to their network / as well as to your network. // Students rarely ask for recommendations, / but what employers say about you / can have a lasting effect to your career. //

員にも会いなさい　　　　　　　　　　　　　　　 より多くの人々があなたのことを知るほど　　　　　確率が高くなる

　　　　　　フルタイムの仕事を確保できる　　　　　　　　　あなたが卒業する時に　　　　　　　　 また　　　 業界の交流会に時間を割きなさい　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　あなたが新しい人々とのコネを作れるように　　　　　　　　　　　　　　　　　そしてあなたが絶えず学んでいることを企業に見てもらえるように　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　インターンシップ以外の場所でも

4．推薦状をもらう　　　　　　　　　　　　　　　インターンシップを終える前に　　　　　　　　　　　　　　　あなたの能力を保証する文を書いてくれるよう必ず頼みなさい　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　あなたの管理者に　　　　　　　　　　　これをする最良の方法は 彼らにあなたの仕事に対する推薦状を書いてもらうことである LinkedIn上で こうすれば 推薦状が彼らの人脈にも閲覧可能になる

あなたの人脈にはもちろんのこと 学生が推薦状を求めることはまれである 　　　　　　　　　　　　　　　しかし雇用主があなたについて語るものは　　　　　　　　　　あなたのキャリアに永続的な効果をもたらしうる

5．インターンシップを（本物の）仕事に変える　　　　　　　　会社を去ってはいけない　　　　　　　　　　　 何か仕事の空きがないかを尋ねないままに　　　　　　　　　　　　　　　　　　　もし，あなたが彼らの期待を上回ったら　　　　　　　　　　　　　そして彼らがだれかを雇う余裕がある（のであれば）　　　　　　　　あなたは（正規の）仕事を得る確率が高い　　　　　　　　　　　　　　　　たとえ応募できる仕事がなくとも　　　　　　　　　　　　　　　　　　　あなたが関心を示すことによって，あなたが真っ先に考慮される人になるだろう

　　　　 　　　　　　将来，仕事に空きが出たときに

８ 5. Turn your internship into a job. // Don’t leave your company / without asking if there are any job openings. // If you’ve exceeded their expectations / and they can afford to hire someone, / you have a good chance at getting a job. // Even if there are no positions available, / your interest will make you the first one to be considered / when a position opens in the future. //